

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

Singen

Eingeschossig, kreativ und visionär

Kleine Tiefgaragenlösung und mögliche große Lösung am Bahnhof / von Stefan Mohr

28. JUNI 2017

WOCHE 26
SI/AUFLAGE 32.923
GESAMTAUFLAGE 84.613
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:

Neugestaltung der Hegaustraße	Seite 3
Region feiert auf dem Stadtfest	Seite 6
Zum Geburtstag Weltmeister	Seite 7
Pflege beschäftigt Bundestagskandidaten	Seite 11
Zeitreise beim Jubiläums-Talk	Seite 19

ZUR SACHE:



Wir sind Singen

Was war das für ein Wochenende. Auf sechs Bühnen wurde beim Stadtfest Live-Musik, Kabarett, Tanz und vieles mehr geboten – und das ohne größere Zwischenfälle. Ein dickes Lob an die Organisatoren. Die Kilometer, die alleine Claudia Kessler-Franzen und ihr Team von Singen aktiv, Marcel Da Rin mit seinen Jugendstreifen selbst in der Nacht absolvierte, zeigen, in Singen wird selbst angepackt. Polizeichefin Stephanie Clauß war am Freitag im Einsatz. Und auch die Großveranstaltung Mountain-Bike WM schulterte die knapp 50.000 Einwohner in Singen wie ein Profi. Dank an Bernd Walz und sein Team. »Wir sind Singen«, hatte Autohändler Klaus Bach den Zusammenhalt unterm Hohentwiel angepriesen. Toll gemacht und weiter so! Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net



Möglicher Standort für ein oberirdisches Parkhaus an der Bahnhofstraße.



Die aktuelle Parksituation mit oberirdischen Stellplätzen am Herz-Jesu-Platz. swb-Bild: stm

»Pest oder Cholera« nannte Kirsten Bröbke (FDP) die Frage, angesichts der hohen Investitionskosten, ob eine ein- oder zweigeschossige Tiefgarage am Herz-Jesu-Platz in Singen gebaut werden solle. Nach gut zwei Stunden öffentlicher Beratung und langer Vorberatung entschied sich der Gemeinderat am Dienstag letztlich bei zwei Gegenstimmen für die eingeschossige Variante mit 75 Stellplätzen für 4,5 Millionen Euro. Denn wie Veronika Netzhammer (CDU) erklärte, sei es bei der Entscheidung zur Neugestaltung des Platzes mit dem Verlust der oberirdischen Stellflächen ein Versprechen gewesen, Ersatz in

der Nähe zu schaffen. Oberbürgermeister Bernd Häusler gab in der Sitzung auf Kritik von Regina Brütsch (SPD) zu, bei der Einschätzung des Baugrundes Fehler gemacht zu haben. Man sei davon ausgegangen, dass man Spundwände ziehen könne, die notwendige Alternative habe die Kosten für die zweigeschossige Variante sprunghaft auf 7,5 Millionen Euro steigen lassen. Wie Stadtwerke-Chef Markus Schwarz bekannte der Rathauschef, dass die jetzige Entscheidung zwar eine teure, aber für die Stadtwerke finanziell tragbare Lösung sei. Häusler betonte, dass es ihm wichtig sei, die Stellplatzbilanz

im Quartier dennoch ausgeglichen zu gestalten. Uwe Kopf, Leiter des Straßenbaus, zeigte hierfür machbare Alternativen auf, wofür er von allen Fraktionen großes Lob bekam. Zum einen könnten durch eine Neuausrichtung von Längs- auf Schrägparkplätze in der Schwarzwaldstraße 24 zusätzliche Stellflächen ausgewiesen werden. Hierfür entstünden beim Wegfall von drei Bäumen Kosten von 200.000 Euro. Zudem sei bei 3,5 Meter Fahrbahnbreite zwingend keine Einbahnstraßenregelung nötig, so Kopf. Angedacht ist eine Einbahnstraßenregelung hingegen bei der Hörstraße: Hierdurch kön-

ne der Wegfall von 15 Stellflächen an der Ekkehardstraße vermieden werden. Denn so müsste dort nicht die vom Landratsamt geforderte Überquerungshilfe errichtet werden. »Eine Vision (Häusler) – eine optimale Lösung oder ein mittelfristiges Projekt – die Zeichnungen für den Clou des Nachmittags waren vielfältig. Denkbar ist auf dem heutigen Abstellplatz der SBG, der an diese noch bis 31.12.2019 vermietet ist, an der Bahnhofstraße auf städtischem Grund ein oberirdisches Parkhaus mit 295 Stellplätzen, so Schwarz. Auf 12 Ebenen mit einer Höhe von 15 Meter könnte – da sind sich alle Fraktionen einig – eine

wirkliche Entlastung der Parksituation für Singen entstehen. Baukosten für das Projekt seien 4,4 Millionen Euro. Mit entsprechender Förderung kämen auf die Stadt Kosten von 2,7 Millionen Euro zu. Die CDU will, so ein Antrag, der breite Zustimmung fand, das Projekt weiter entwickelt wissen. Eberhard Röhm (Grüne) fand die Kosten im Gegensatz zu denen der Tiefgarage dermaßen niedrig, dass er sogar einen Antrag stellte, ob man dieses Projekt nicht vorziehen oder gar anstatt der Tiefgarage realisieren könne. Einzig Dr. Benedikt Oexle (SPD) stimmte ihm zu. mohr@wochenblatt.net

Singen

Auf zum Inselfest Viel geboten bei Jugendmusikschule

Am Samstag, 1. Juli, findet von 11 bis 19 Uhr das Inselfest des Fördervereins »Freunde der Jugendmusikschule« mit Tag der offenen Tür auf der Musikinsel, Schlachthausstraße 11 statt. Von 11.30 bis 13 Uhr können dann alle interessierten Kinder mit ihren Eltern und Familien Instrumente im ganzen Haus ausprobieren und kennenlernen. Das Sekretariat informiert über das neue Angebot der Musikschule »Instrumentenkarussell«, das im neuen Schuljahr starten wird.

Anmeldungen sind dann sofort möglich. Das neue Schuljahr beginnt am 1. Oktober 2017. Ab 13.15 Uhr stellen sich Ensembles, Bands, Orchester und der Chor mit einem bunten musikalischen Programm vor. Um 16.30 Uhr ehrt die Bürgermeisterin Ute Seifried alle Preisträger von »Jugend musiziert«. In diesem Jahr freut sich ein Flötentrio ganz besonders über das gute Abschneiden beim Bundeswettbewerb in Paderborn mit 19 Punkten! Der Eintritt ist frei. redaktion@wochenblatt.net

Singen

Bewerbung für 14. Agendapreis

Die Ausschreibung für den Agenda-Preis 2017 der Stadt Singen hat begonnen. Bewerbungen sind bis Montag, 16. Oktober, möglich. Der Agendapreis wird zum 14. Mal in Folge verliehen und ist mit 2.500 Euro Preisgeld ausgestattet. 1.000 Euro stiftet die Stadt Singen, 1.500 Euro kommen von der Sparkasse Hegau-Bodensee. Es werden nachhaltige Projekte gesucht. Teilnahmeberechtigt ist jeder Singener sowie Institutionen oder Vereine. Der Flyer mit dem Teilnahmebogen gibt es unter www.singen.de.

Singen

Standort für Sporthalle

Die Planungen für die dreiteilige Sporthalle werden scheinbar immer konkreter. Zu einer Anfrage von Kirsten Bröbke (FDP) zur Nutzung des Geländes in der Radolfzeller Straße, wo bislang die Flüchtlinge im Zelt untergebracht waren, teilte OB Bernd Häusler am Ende der Gemeinderatssitzung mit, der Platz sei als Standort für die dreiteilige Sporthalle vorgesehen. Zudem entstünde hier noch ein zusätzlicher Rasenplatz. Genauere Kosten zu dem Projekt würden nach dem Sommer vorgestellt. Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

 LETZTE MELDUNG

Höhere Kosten bei Kinderhaus

Im Januar hatte sich Regina Brütsch noch über die glückliche Geburt des beschlossenen Teilneubaus des Markus-Kinderhauses gefreut. Aufgrund der aktuell hohen Baukosten durch gestiegene Handwerkerpreise sei eine zweite Ausschreibung nötig geworden, teilte Torsten Kalb auf Nachfrage des WOCHENBLATTES am Dienstag mit. Über drei Millionen betrügen derzeit die Kosten, so Kalb, der auf die beschlossene Deckelung durch die Stadt verwies. Der Abriss des Altbaus hat sich verzögert. Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

- Anzeige -

- Anzeige -

Jetzt testen!
Der neue
Renault KOLEOS



Autohaus BLENDER
AUTOHAUS BLENDER GMBH

Renault Vertragspartner
Robert-Gerwig-Str. 6
Radolfzell
Tel. 07732-982773
www.autohaus-blender.de

Radolfzell

HERZ FÜR KINDER

Am Samstag, 1. Juli, von 10 bis 14 Uhr zeigt Radolfzell, dass es ein Herz für Kinder hat: Beim Aktionssamstag »Herz für Kinder« stehen nämlich die Kinder im Mittelpunkt. Zahlreiche Aktionen – unter anderem der große Mitmach-Parcours mit 21 Stationen – wird es geben. Mehr gibt es im Innenteil auf den Seiten 26–27.



ALDI SÜD

Überlingen am Ried

3. BRUNNENFEST

2017 verwandeln Vereine und Institutionen am 1. und 2. Juli Überlingen am Ried wieder in eine Festmeile. Tanz, Musik, Bücherflohmarkt, Kid-Arts-Cars – vielfältige Unterhaltung ist beim 3. Überlinger Brunnenfest garantiert. Mehr zum Programm am Samstag und Sonntag gibt es auf Seite 15.

Vortrag in Villingen Die., 4. Juli Todsünden im Erbrecht

und wie man sie vermeidet, bei Testament, Erbfolge, Erbschaftsteuer und Pflichtteil.

Ort: Münsterzentrum,
Kanzleigasse
Zeit: 19.30 Uhr,
Eintritt: 5 Euro.
Ohne Voranmeldung.



Singen

Freie Hebammensprechstunde

Neues Angebot des Babyforums mit SKF und Diakonie

Noch keine Hebamme gefunden, aber der Zeitpunkt der Geburt steht vor der Türe? Immer mehr Frauen aus der Region spüren den bundesweiten Hebammenmangel auch am eigenen Leib. Das Wochenbett steht bevor, aber es fehlt die kompetente Ansprechpartnerin. Das Babyforum des Landkreises, das sich den frühen Hilfen und der Netzwerkarbeit verschrieben hat, schafft deshalb in Zusammenarbeit mit den Schwangerenberatungsstellen des Sozialdienstes Katholischer Frauen (SKF) und des Diakonischen Werkes Abhilfe. Sie bieten seit diesem Frühjahr jeden Mittwoch in den Räumen des SKF, im Kardinal Bea Haus in Singen (Theodor-Hanloser-Straße 5), eine freie Hebammensprechstunde an. Ohne Voranmeldung können zwischen 15 und 17 Uhr Schwangere und Mütter mit ihren Sorgen und Anliegen und Babies vorbei kommen.

Das Angebot ist kostenlos, die Finanzierung im ersten Jahr teilen sich das Babyforum und die Bürgerstiftung, die froh ist, mit einer Anschubfinanzierung über 3.000 Euro für das Jahr



Sie sind froh über das neue Angebot der freien Hebammensprechstunde in Singen (v.l.): Barbara Herm und Josefine Felgenhauer vom SKF, Thomas Hauser, Dr. Andreas Trotter, Ingrid Hempel und Martin Spitznagle Veronika Luible (Diakonie), Brigitte Messmer (Schwangerenberatung SKF) sowie Hebamme Angela Franke.

2017 mithelfen zu können, dass Mütter in Not eine Anlaufstelle haben. »Weil uns das Konzept überzeugt hat, haben wir sofort Ja gesagt«, erklärten beim Vor-Ort-Termin Anfang April Ingrid Hempel, Vorsitzende des Stiftungsrates, und Martin Spitznagle, Vorstandsvorsitzender der Bürgerstiftung. Die erste Vorsitzende des SKF Singen, Josefine Felgenhauer, zeigte mit Freude den eigens dafür hergerichteten Raum, der dank Sachspenden von Babyland ausgestattet werden konnte. SKF und Diakonie tragen die Raummiete und die Nebenkos-

ten, das Babyforum finanziert gemeinsam mit der Bürgerstiftung die Kosten für die Hebamme und die Materialkosten im ersten Jahr.

Prof. Andreas Trotter, Vorsitzender des 2007 gegründeten Babyforums und Chefarzt der Singener Kinderklinik, lobte die gute Zusammenarbeit aller Netzwerkpartner. Und er betonte die Wichtigkeit des Angebots: Rund ein Drittel der betroffenen Frauen in Singen und Umgebung sind ohne Wochenbettbetreuung. Wer sich nicht frühzeitig kümmert und vorausschauend plant, geht leer aus. In der Singener Klinik kümmert sich eine Koordinatorin darum, jene Mütter herauszufiltern, die Hilfe nötig haben und führen sie dem Netzwerk zu, so dass Mutter und Kind gut versorgt sind, lobte Trotter. Er ist vom neuen Angebot überzeugt, denn es ist niederschwellig, verlässlich, fix und kostenlos für die Hilfesuchenden. Mehr Infos unter www.bayforum-landkreis-konstanz.de und www.skf-singen.de.

Aachtal

Neuer Pfarrer im Aachtal

Die Katholiken im Aachtal bekommen nach langer Durststrecke einen neuen Pfarrer. Mit einem Festgottesdienst am Sonntag, 2. Juli, um 10 Uhr in der Pfarrkirche St. Bartholomäus in Rielasingen, wird Pfarrer Arthur Steidle durch Dekan Matthias Zimmermann in sein neues Amt als Pfarrer der Seelsorgeeinheit Aachtal eingeführt. Anschließend wird es noch im Rahmen eines Stehempfangs die Möglichkeit geben, den neuen Seelsorger kennenzulernen und ihn willkommen zu heißen.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Stadtradeln für ein gutes Klima

Singen macht erstmalig mit bei der Kampagne STADTRADELN des Klima-Bündnisses. Das Motto ab dem 2. Juli heißt »Radeln für ein gutes Klima«. Jeder kann mitmachen: Einfach unter www.stadtradeln.de/Singen anmelden und ein Team gründen oder einem beitreten. Als Auftaktveranstaltung findet ein Fahrradgottesdienst am Sonntag, 2. Juli, um 10 Uhr in der Lutherkirche statt.

Schon am Samstag, 1. Juli, wird um 13 Uhr mit einer kleinen Einweihungsfeier in Höhe von Discounter »Lidl« die abgeschlossene Sanierung der Geh- und Radwege in der Rielasinger Straße gefeiert. Ab dann sind die Wege offiziell für die Bürger freigegeben. Für Bewirtung ist gesorgt.

redaktion@wochenblatt.net

Steißlingen

Neues Team

ARGE Musiksommer startet



Das neue Organisationsteam lädt zum Steißlinger Musiksommer ein.
Swb-Bild: Veranstalter

1990 gründete der Vorstand des ortsansässigen Schützenvereins, Jürgen Probst, die Arbeitsgemeinschaft Musiksommer. Der ARGE gehören zwischenzeitlich acht Steißlinger Vereine an.

Zielsetzung war, bei freiem Eintritt ein kulturelles Angebot mit guter Musik unterschiedlicher Stilrichtungen zu bieten. Die Veranstaltungen sollten Treffpunkt für Bevölkerung und Gästen sein. Seither treten jährlich von Juni bis August an sieben Freitagen ab 19 Uhr Bands aus dem In- und Ausland in der Steißlinger Torkel auf. Seit 2012 heißt es, »Bei freiem Eintritt feiern – mit einer Spende helfen«. Bisher konnten Spenden von über 12.000 Euro gesammelt und an regionale soziale Institutionen wie im vergangenen Jahr an das Kinderheim 'St. Peter und Paul' und den 'Hospizverein' in Singen übergeben werden.

Das große Engagement von Jürgen Probst ermöglichte es,

dass der Steißlinger Musiksommer sich fest etabliert hat und Besucher weit über den Hegau hinaus nach Steißlingen lockt. Nach 27 Jahren führt ein neues Team unter der Leitung von Stephan Damisch als Geschäftsführer die Organisation des Steißlinger Musiksommers weiter. Das Programm 2017 ist bereits unter Dach und Fach, die Homepage völlig neu gestaltet und im Facebook ist das Team ebenfalls präsent. Auch in diesem Jahr gehen die Spenden an zwei soziale Einrichtungen aus der Region. Die Organisatoren hoffen auf ein großes Spendenaufkommen für die Tafel Singen sowie dem Verein Kinderchancen Singen e.V., damit auch in diesem Jahr wieder ein großer Betrag übergeben werden kann. Los geht es am Freitag, 30. Juni, mit der Band »Flame«, die Rock, Folk und Country spielt. Mehr Infos auf www.musiksommer.eu

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

**Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold – Versilbert – ZINN**

**Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 077 32-82 38 461**

**Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 077 31-95 57 286**

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

Markenparfums

Donnerstag, 29. Juni 2017	von 9.00 bis 17.00 Uhr
Freitag, 30. Juni 2017	von 9.00 bis 17.00 Uhr
Samstag, 1. Juli 2017	von 10.00 bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb - Daimler - Straße 7

**Tel. 0 77 31 – 91 77 81
78239 Rielasingen-Worblingen**

Stadtpark-Fest

Samstag, 8. Juli 2017

Es singen und spielen:

Vocalinos sixty6

im **Stadtpark** von **17.00 – 24.00 Uhr** (neben der Gemo-Wiese) mit **romantischer Nachtbeleuchtung**, *»Schöne Wälder«* und **Bewirtung durch Round Table Singen.**

Herzlich willkommen
Ihr Stadtpark - Förderverein Singen

Karosserie & Lack
Tetzner
Steißlingen - 07738 5090
Schauen Sie auch auf unser Logo?!

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31/88 00-0
Telefax 0 77 31/88 00-36
Herausgeber
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 0 77 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 49 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich
geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im



HELLAS KRÖNE
Das griechische Restaurant - Café-Bar

07739 / 9265822
hellas-krone@web.de
www.hellaskrone.jimdo.com

Genießen Sie jeden Freitag
und Samstag alle unsere
Fisch- und Fleischspezialitäten
von unserem Holzkohle-Grill
auf unserer schönen Gartenterrasse.

Evangelos Mavrodīs · Ringstr. 5, 78247 Hilzingen - Binningen

DENZEL'S
Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region

AKTION AKTION AKTION	GRILL-AKTION	AKTION
Hähnchen-keulen	Entenfiletspieße in Kräuterbutter- marinade eingelegt	Hackfleisch gemischt
100 g € 0,59	100 g € 2,19	100 g € 0,74
allseits beliebt hauseigener Tannenrauch- schinken	herzhaft deftig Bierwurst oder Käsebiowurst auch als Portion	immer beliebt Schweinekotelett schön saftig, auch gewürzt
100 g € 1,79	100 g € 1,29	100 g € 0,69
natürlich hausgemacht Karottensalat der Renner Ihrer Grillparty	die mögen alle Schinkenwurst und Bierschinken gerne auch als Portion	AKTION aus unserem Wurstkessel Wienerle
100 g € 0,99	100 g € 1,29	100 g € 1,24

HERTRICH

METZGEREI

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Aufschnitt in handwerklicher Qualität sorgfältig zusammengestellt 100 g	1,45
Käseknacker mild geräuchert, kalt oder warm ein Genuss 100 g	1,10
Kalbsleberwurst mit Sahne, grob und fein, Natur- oder Goldarm, auch als Portion 100 g	1,10
Zigeuner-/Wacholderschinken Spezialität aus der mageren Schweineuss 100 g	1,75

Schweinehals saftig, am Stück oder als Steaks, gerne auch mariniert 100 g	0,88
Holzfüllersteak Schweinerücken mit Speck und Schwarte 100 g	0,99
Kalbshaxen in Scheiben Osso-Bucco, das berühmte Schmorgericht 100 g	1,40
Tafelspitz gut gelagert, mit kleinem Fettrand 100 g	1,45



Handwerkstradition
seit 1907

Singen

Neues vom FC Singen

Der FC Singen lädt am nächsten Freitag, 30. Juni, 19 Uhr zur Mitgliederversammlung im Clubheim ein. Neben Berichten steht auch die Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr vom 1.7.2015 bis 30.6.2016 auf der Tagesordnung. Der Vorsitzende Volker Mussnug kündigte im Vorfeld auch interessante Neuerungen an.

Neues gibt es schon von der Wechselbörse. Denn nach dem Aufstieg in die Verbandsliga stehen nun die ersten beiden Neuzugänge des FC Singen für die neue Saison 2017/18 fest. Wie Sportvorstand, Michael Zinsmayer auf Nachfrage des WOCHENBLATTS verriet, kommen die beiden Spieler vom Mitaufsteiger FC Radolfzell. Große Stücke hält er vom 20-jährigen Torwart Benjamin Sauter. Ein hochtalentierter und trainigsfleißiger Torwart, der den Kampf um den Platz im Tor der Hohentwieler sicher annehmen wird. Zweiter Neuzugang ist der Radolfzeller Jeton Spahija. Sein Platz ist im zentralen Mittelfeld und Angriff, so Zinsmayer. Der albanische Spieler habe in der Vergangenheit schon für den 1. FC Magdeburg gespielt. Man arbeite an weiteren Transfers, bleibe aber der zurückhaltenden Linie treu. Stefan Mohr mohr@wochenblatt.net

Singen

Neugestaltung beginnt Hegaustraße wird Fußgängerzone mit Ausnahme



Eine Visualisierung der Hegaustraße nach deren Neugestaltung.

Swb-Bild: Stadt Singen

Es ist soweit: Nach jahrelangen Diskussionen, Planungen und Umplanungen beginnen die Bauarbeiten zur Neugestaltung der Hegaustraße zwischen August-Ruf- und Erzbergerstraße in dieser Woche. »Ja, wir setzen die Fräse an«, bestätigte der zuständige Leiter des Straßenbaus, Uwe Kopf im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Auch am Ende der Arbeiten vor dem Martinimarkt – also Mitte November – könne man festhalten, so Kopf. Als erster Abschnitt einer umfassenden Umgestaltung in der Innenstadt geht es in der Hegaustraße im Bereich Erzbergerstraße/Scheffelstraße sowie August-Ruf-Straße/Thurgauerstraße weiter. Auch ist eine Neugestaltung der August-Ruf-

Straße von Bahnhof bis Hauerbrunnen im Gespräch. Wie Kopf erklärte, werde die Hegaustraße in diesem Abschnitt Fußgängerzone. Zufahrt ist nur zu den zwei Behindertenpark-

Heizungstausch-Hegau.de

plätzen und in die Tiefgarage der Sparkasse geduldet. Zudem werde es zur August-Ruf-Straße eine Abpollerung geben, die eine Durchfahrt verhindere. Die derzeitige Straßenoberfläche werde durch helle sandbeige, großformatige Betonplatten ersetzt, so Kopf. Durch die geschliffenen Pflasterbeläge seien diese gut zu pflegen. Zudem gebe es keine Holperstellen mehr. In Absprache mit den Behindertenbeauftragten werden

taktile Elemente zur Unterstützung für Blinde und Sehbehinderte verbaut. Zudem werden die Grünflächen der Bäume in der Hegaustraße vergrößert. Sie werden durch asymmetrische Betonelemente mit Sitzen aus Holz eingerahmt. Während der Bauarbeiten wird der Abschnitt voll für den Verkehr gesperrt. Die Anlieferung ist nur sehr eingeschränkt möglich. Fußgänger können noch bis Mitte September zwischen Karstadt und Müller passieren. Auch die Zufahrt zur Sparkassen-Tiefgarage ist möglich.

Stefan Mohr mohr@wochenblatt.net

Beuren an der Aach

Spatenstich beim Aachfest

Es ist wieder soweit. Beuren feiert sein Aachfest auf der Aachbühne neben dem Milchkäsele, bei der Aachbrücke in der Kirchstraße. Die Veranstaltung beginnt am Freitagabend, 30. Juni, um 19 Uhr mit einem Unterhaltungskonzert des Musikvereins Steißlingen. Nach einer Pause am Samstag beginnt das Aachfest am Sonntag, 2. Juli, um 9 Uhr mit einem Festgottesdienst, den Pfarrer Engelbert Ruf auf der Aachbühne leitet. Dann wird das Fest mit drei Böllerschüssen eröffnet, zum Frühschoppen unterhält der Musikverein Orsingen. Den ganzen Tag über ist Sport, Spiel und musikalische Unterhaltung geboten, auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Ein Highlight 2017 ist der Spatenstich zur neuen Mehrzweckhalle in Beuren an der Aach am Montag, 3. Juli um 16 Uhr. Zuletzt waren leichte Änderungen bei gleichem Kostenrahmen im Verwaltungs- und Finanzausschuss beschlossen worden. Im Anschluss an den Spatenstich geht es beim Aachfest um 17 Uhr mit dem Handwerkerhock los. Bei musikalischer Unterhaltung durch den Musikverein Homberg-Limpach soll dieser besondere Tag für die Einwohnerschaft von Beuren ausklingen.

redaktion@wochenblatt.net



TALENTIERT

Neun Schauspieltalente der Johann-Peter-Hebelschule spielen am Mittwoch, 5. Juli, um 19 Uhr und Donnerstag, 6. Juli, um 17 Uhr in der Gerns das Theaterstück »Handy-Sorries« Geschichten aus dem wirklichen Leben.

redaktion@wochenblatt.net



GUTE SACHE

Alannah Burgmeier und Sandra Sigg vom Frauenhaus in Konstanz (AWO) besuchten das Singener Warenhaus Karstadt. Dabei informierten sie, was u. a. mit den Spenden der Karstadt-Kunden und vom Karstadt-Konzern gemacht wurde. Wie das WOCHENBLATT berichtete, hat Karstadt im letzten Jahr im Rahmen der Aktion »Mama ist die Beste« 12.005,94 Euro eingesammelt.

redaktion@wochenblatt.net

Steißlingen

Axel Blüthgens Abschied mit Superhaushalt

Mit einem Superhaushalt für das Rechnungsjahr 2016 verabschiedete sich am Montagabend der langjährige Gemeindegamrmer Axel Blüthgen aus dem Team der Gemeindeverwaltung Steißlingen. Das Rechnungsjahr 2016 verlief insgesamt deutlich besser, als ursprünglich angenommen. Im Endergebnis stieg die Zuführungsrare von geplanten 943.300 Euro auf 1.589.878 Euro. Erfreulicher noch war dann das Resultat beim Vermögenshaushalt. Statt einer Entnahme aus den Rücklagen in Höhe von 1.093.432 Euro konnte durch die erhöhte Zuführung aus dem Verwaltungshaushalt dies auf 909.976 Euro reduziert werden. Damit beläuft sich der Stand der gesamten Rücklagen zum Ende des Haushaltsjahres 2016 auf 7,43 Millionen Euro. Vor diesem Hintergrund ließen sich dann auch die anstehenden Aufgaben, wie zum Beispiel der Ausbau der Sänstisstraße, der für die Zeit vom 28. August bis 14. Oktober 2017 vorgesehen ist, leichter vergeben. Dazu passt es auch gut, dass der Gemeinderat die



Bürgermeister Ostermaier verabschiedet Kämmerer Axel Blüthgen, der zum 1. Juli nach Singen wechselt. swb-Bild: le

Baukostenabrechnung für das Feuerwehrhaus beschließen konnte.

Nicht ganz so positiv verlief die Entwicklung bei den Tourismuszahlen für Steißlingen. Die Zahl der Betten in den privat vermieteten Ferienwohnungen hat sich im Jahr 2016 verringert.

Auch die Ankünfte in den privat vermieteten Ferienwohnungen hatten einen Rückgang um nahezu 30 Prozent zu verzeichnen. Im Hotelgewerbe ist dafür ein recht starker Aufwärtstrend zu verzeichnen. Die durchschnittliche Verweildauer in Steißlingen ist leider ebenfalls

von 3,89 auf 2,73 Aufenthaltstage gesunken und bestätigt damit den Trend zum Kurzurlaub. Die in der letzten Zeit wieder leicht angestiegene Zahl der Ferienwohnungen könnte hier für eine Verbesserung der Zahlen sorgen. Dem Vorschlag zur Erhöhung des Finanzierungsbeitrages der VHB-Gästekarte stimmte der Rat ebenso zu, wie der Einführung eines elektronischen Meldescheines für Touristen. Zudem beschloss der Rat auch die Vereinsförderrichtlinien mit Wirkung vom 1. Januar 2018 neu festzulegen. Schließlich erteilte der Gemeinderat nach langer, zum Teil kontroverser Diskussion das Einvernehmen zum immissionsschutzrechtlichen Antrag des Fahrdynamischen Zentrums für den Gokart-Betrieb für zunächst zwei Jahre mit der Auflage, dass der MSC Steißlingen sein Training ohne Einschränkungen durchführen kann. Zum Abschluss eines heißen Abends würdigten Bürgermeister Ostermaier und Bürgermeisterstellvertreter Hugo Maier die Arbeit von Kämmerer Axel Blüthgen, der der Gemeinde 18,5 Jahre zunächst als Hauptamtsleiter und später als Gemeindegamrmer in hervorragender Weise gedient habe. Lutz Ehrhardt

150
JAHRE
#gestalterbank

„Schön, aber wozu ist das Ding gut?“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

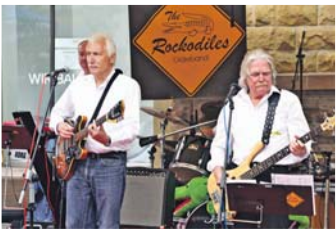
Wir machen den Weg frei.

... sagte im Jahr 1968 ein IBM-Ingenieur über den Mikrochip. Wir warten nicht ab, wie die Dinge sich entwickeln, sondern gestalten Veränderungen gerne mit.

So profitieren Sie davon:
www.gestalterbank.de
#gestalterbank

Singen

Große Tombola und Rockadiles



The Rockadiles spielen beim Sommerfest des BSK.

swb-Bild: Archiv

Das traditionelle Sommerfest des BSK-Sozialstammtisches findet am Samstag, 15. Juli, im Vereinsheim »Hammer« in der Mühlenstraße 21 in Singen statt. Los geht es beim BSK-Sommerfest ab 14 Uhr, um 15 Uhr ist Tanzmusik mit »The Rockodiles«. Tolle Preise gibt es wie immer bei der großen Tombola. Natürlich ist beim Sommerfest auch für das leibliche Wohl gesorgt.

redaktion@wochenblatt

Steißlingen

Feier zu zwei Jubiläen

In diesem Jahr feiert die Steißlinger Dorfhelferinnenstation ihr 60-jähriges Jubiläum. Zudem kann auf 30 Jahre organisierte Nachbarschaftshilfe zurückgeblickt werden. Zu diesem Anlass sind alle interessierten Bürger am Freitag, 30. Juni, um 18 Uhr ins Remigiushaus herzlich eingeladen.

redaktion@wochenblatt.net

Rielasingen-Worblingen

Feiern im Obstgarten Musikverein lädt zum Gartenfest

Das traditionelle Gartenfest des Musikvereins Worblingen im Obstgarten neben der Sportanlage Oberwiesen findet dieses Jahr von Freitag, 30. Juni, bis Montag, 3. Juli, statt. Zur Eröffnung spielt am Freitag ab 19 Uhr der Musikverein Schienen und im Anschluss unterhalten die Musikerinnen und Musiker des Musikvereins Rielasingen-Arlen die Gäste im Obstgarten. Am Samstagabend können sich hungrige Gäste bereits ab 18 Uhr mit Speis und Trank versorgen. Für beste Unterhaltung sorgen die Musikkapelle Ehingen und »Blaska«.

Am Sonntag beginnt das Programm ab 11 Uhr mit den Musikvereinen aus Fützen, Anselmingen, Allensbach und der Stadtmusik Aach. Zusätzlich zum normalen Essensangebot

können die Gäste sonntags wieder aus einem reichhaltigen Kuchen- und Tortenangebot wählen. Außerdem werden dieses Jahr erstmals geräucherte Bodensee-Felchen angeboten. Seinen Ausklang findet das Fest am Montagabend ab 17.30 Uhr mit der Jugendkapelle Worblingen sowie den Musikvereinen Eigeltingen und Horn-Gundholzen. Nach der großen Nachfrage im vergangenen Jahr wird es auch 2017 wieder zu den bekannten Grillspezialitäten das ganze Fest über knackige Salate sowie die beliebten Gemüsepackchen vom Grill mit echter Beurener Paprika geben.

Bei schlechtem Wetter findet das Fest eine Woche später vom 7. bis 10. Juli statt.

redaktion@wochenblatt.net



Das Gartenfest des Musikvereins Worblingen findet vom 30. Juni bis 3. Juli statt.

swb-Bild: Verein

Bohlingen

Beachvolleyball in Bohlingen

Zum »Beachvolleyball-Fun-Cup« lädt der SV Bohlingen am Samstag, 1. Juli, ein. Ab 11 Uhr werden sich auf dem Beachvolleyballfeld an der Aachtalhalle Mannschaften aus Bohlinger Vereinen, Freizeitsportlern und allen die Lust auf Volleyball haben, miteinander messen. Der Sportverein übernimmt die Bewirtung samt Cocktailbar. Infos: www.sv-bohlingen.de

Singen

Dance for Kids and Teens

Ihr liebt die Bewegung zu aktueller Musik? Ihr seid auf der Suche nach neuen Moves? Ihr wollt mit Gleichgesinnten Spaß haben? Dann seid ihr bei den Tanzsportgruppen im Stadt-Turnverein genau richtig. Ob Improvisationen, Battles oder Tanz nach gemeinsam eingeübten Choreographien, für Abwechslung ist gesorgt und es ist für jeden Geschmack etwas dabei. Interessierte kommen in der Waldeckhalle beim Street Dance (7–11 Jahre) donnerstags von 17–18 Uhr oder bei den Dance Kids (6–10 Jahre) jeden Freitag von 17–18 Uhr vorbei. Weitere Informationen hierzu bei der Geschäftsstelle des Stadt-Turnvereins Singen, Telefon 07731/43113 oder 07731/95503 und auf www.sttv-singen.de

Termine

Senioren-Bildungskreis: Stadtführung in Radolfzell mit Stadtgarten am Fr., 30.6.; Treffpunkt ist um 13.10 Uhr am Bahnhofsgebäude in Singen; Leitung: Heijo Blumenthal.

Jahrgang 34/35 trifft sich am Di., 4.7., 15 Uhr, im Café La Vita, Uhlandstr. 35, Singen.

Stadtverwaltung Singen: Sämtliche Dienststellen sind am Mi., 5.7., ganztags geschlossen. Ausnahmen: Jugendmusikschule und Aachbad. Müllabfuhr ist ebenfalls nicht betroffen.

AWO-Clubprogramm vom 29.

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 1./2.7.2017: »Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. »Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst. Lutherkirche: So., 10 Uhr Fahrrad-Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufen und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst. »Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst. »Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst. »Schlosskapelle Langenstein«:

– 30.6. für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Quizrunde; 17-20 Uhr gemeinsames Kochen. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12-13 Uhr offener Treff. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos: Tel. 07731/9580-44.

Seniorentreff Herz Jesu / St. Peter und Paul: 12.7., 14.30 Uhr Sommerfest auf dem Schwärzehof; Fahrgelegenheit mit dem Bus.

So., 10.30 Uhr Gottesdienst. Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«: »Aach«: So., 10 Uhr Gottesdienst; Kindergottesdienst im Nebenraum. Katholische Kirchen: Gottesdienste am 1./2.7.2017: »Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 10 Uhr Eucharistiefeier mit Patrozinium. St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.

... wir begleiten Sie auf Ihrem Weg.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525
Giftnotruf: 0761/19240
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 08 00 / 11 10 111
08 00 / 11 10 222

Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007*
(*kostenfrei)

Kabel-BW: 0800/8888112
(*kostenfrei)

Tierschutzverein: 07731/65514
(Tierambulanz) 0160/5187715

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierfriedhof Singen/
Tierbestattung: 07731/921111
Mobil 0173/7204621
Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe
Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

Steißlingen
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

Apotheken-Notdienste
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz) und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Tierärzte-Notdienste
01./02.07.2017
S. Möbius, Tel. 07732/56667

Vereine

Rielasingen

SCHWARZWALDVEREIN
Mittwochswandergruppe Mo., 3.7., Wanderung zum Gartenfest in Worblingen. Treffpunkt 17 Uhr Bahnhof Rielasingen. Mi., 5.7. Fahrradtour Hegau-Aach. Treffpunkt 10 Uhr Bahnhof Rielasingen. Mehr Informationen: 07731/64502.

Singen

BETREFF

Monatsprogramm: Mo., 3.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 16.30 und 17.45 Uhr, Hockey; Di., 4.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 18 Uhr, offener Betrieb, Spaziergang, Gipsfigur anmalen, Wurstsalat, Eis essen; Mi., 5.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 18 Uhr, offener Betrieb, Vespere gehen, Crepes backen, Theater; Do., 6.7., 16.45-18.45 Uhr, Lauftreff; Mo., 10.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 16.30 und 17.45 Uhr, Zirkeltraining; Di., 11.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 18 Uhr, offener Betrieb, Thai Chi, Italienischer Nudelsalat, Singabend, Mini-golf; Mi., 12.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 18 Uhr, offener Betrieb, Malen und Geschichte, Mini-golf, Theater; Mo., 17.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 16.30 und 17.45 Uhr Ferien-Abschluss; Di., 18.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 18 Uhr, offener Betrieb, Spaziergang, Gemüsemänn-

chen basteln, Federball und Indica spielen; Mi., 19.7., 16 Uhr offener Betrieb, 18 Uhr, offener Betrieb, Theater, Tampurin basteln, Boccia spielen; Do., 20.7., 16.45-18.45 Uhr, Lauftreff, 18 Uhr, Ferien-Abschluss; Mo., 24.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 16.30 und 17.45 Uhr, Rehasport fällt aus; Di., 25.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 18 Uhr, offener Betrieb, Wir gestalten ein Memory, Thay Chi, Platten-Abend und Musik hören, Chinesisch essen; Mi., 26.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 18 Uhr, offener Betrieb, Spiele im Freien, Selbstgemachter Obstsalat und Eis, Theater, 18.30 Uhr, Vortreffen Sommerfreizeit; Mi., 31.7., 16 Uhr, offener Betrieb, 16.30 und 17.45 Uhr, Rehasport fällt aus.

BRIEFMARKEN- UND MÜNZENSAMMLERVEREIN
Briefmarkentausch So., 2.7., 9.30-11.30 Uhr, Restaurant Margricos, Haselbusch 14, Singen. Weitere Infos unter www.briefmarkenverein-singen.de

DRK

Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft Di., 4.7., DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen.

Unser Kursprogramm umfasst folgende Kurse: Seniorengymnastik, Yoga für Senioren, Krafttraining für Senioren,

Tanzvergnügen für alle, Männersportgruppe, Tanz für Junggebliebene, Yoga, Rückengymnastik für alle, Osteoporose-Gymnastik. Neu sind: Yoga-Anfänger-Kurs, Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde. Mehr Infos und Anmeldung: 07731/65700, www.drkk-kn.de.

FC

Mitgliedervers., Fr., 30.6., 19 Uhr, Clubheim, Friedinger Str. 24. U. a. stehen Berichte und

Wahlen des Kassenprüfers an, sowie die Vorlage des Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr vom 1.7.2015 – 30.06.2016
SCHNUPFVEREIN
Nächster Hock Fr., 30.6., 16 Uhr beim Most Jäckle.

SCHWARZWALDVEREIN

Bezirks-Wanderwochenende in Graubünden Sa./So., 12./13.8., ausgerichtet von der Ortsgruppe Geisingen. Telefon: 07704/452.

SCHULER GmbH
Wir handeln mit Werten

Gold + Silber (An- und Verkauf)
✓ Verkauf von Münzen und Barren
✓ Ankauf von Schmuck, Münzen, Münzsammlungen, Zahngold, Zinn, versilbertes Besteck, uvm.

Singen
Ekkehardstraße 35a
(neben Orthopädischschuhtechnik Ehrle)

Konstanz
Katzgasse 13
(neben Volkshochschule)

Überlingen
Münsterstraße 42
(ggb. Sanitätshaus)

jeden Montag
von 10:00 - 13:00 Uhr
von 14:30 - 17:30 Uhr

immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

immer Mi. + Do.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

① Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889

Wir beraten Sie!

Verliert Ihr Vermögen noch immer auf dem Sparbuch an Wert?
Sichern Sie Ihr Erspartes mit Edelmetallen!

www.schulergmbh.de

Gottmadingen

Gefestigt ins neue Geschäftsjahr

WBG mit guter Bilanz bei Hauptversammlung

Die Wohnbaugenossenschaft Gottmadingen konnte am vergangenen Mittwoch bei ihrer 68. Mitgliederversammlung auf ein gutes Geschäftsjahr 2016 zurückblicken. »Es war ein erfolgreiches, arbeitsreiches Jahr«, betonte Vera Federer vom Vorstand der Genossenschaft. Die Zusammenarbeit im Vorstand sei gut verlaufen, und auch die Treffen mit dem Aufsichtsrat seien stets konstruktiv gewesen. Erstmals seit zehn Jahren wurde wieder ein Neubauprojekt in Angriff genommen. Das Objekt im Kornblumenweg ist mittlerweile bezugsfertig, sieben von acht Wohnungen sind sogar schon vermietet. Im gleichen Quartier sind im vergangenen Jahr zwölf Wohnungen aufwendig saniert worden. Federer erklärte weiter, dass die WBG 2016 auf Grund von Mieterhöhungen Ertragssteigerungen erzielen konnte. »Die Durchschnittsmiete von 5,70 Euro pro Quadratmeter liegt dabei trotzdem immer noch unter dem Durchschnitt in der Region«, betonte sie.

Aktuell hat die WBG 571 Mitglieder. Im vergangenen Jahr konnte aufgrund der Neubauten und Sanierungen eine Bilanzsteigerung von 1,75 Millionen Euro erzielt werden. 2016 wurde ein Jahresüberschuss in Höhe von 275.000 Euro erwirtschaftet. Die Eigenkapitalquote liegt mit 2,8 Millionen Euro derzeit bei 30,5 Prozent. Sie ist im Vergleich zu den Vorjahren

leicht gesunken. Der Vorsitzende des Aufsichtsrats, Dr. Michael Klinger, erklärte, dass die Eigenkapitalquote auf Grund der anstehenden Bau- und Sanierungsmaßnahmen in den nächsten Jahren noch weiter sinken werde, wobei man darauf achten müsse, dass sie nicht unter 20 Prozent sinkt. Deshalb sei in den nächsten Jahren auch nicht mit einer Dividendenausschüttung zu rechnen. Auch Vera Federer betonte



Michael Klinger, Vera Federer, Bernd Schöffling und Wilhelm Knapp. swb-Bild: dh

nochmals: »Die WBG ist keine reiche Genossenschaft. Wir brauchen das Geld um in den Bestand zu investieren, gerade auch im Hinblick auf die hohen Instandhaltungsrückstände.« Im Anschluss daran erteilte die Versammlung den beiden Vorständen Vera Federer und Wilhelm Knapp mit drei Enthaltungen Entlastung. Der Aufsichtsrat wurde mit sieben Enthaltungen entlastet. Danach galt es noch ein neues Auf-

sichtsratsmitglied zu wählen. Zur Wahl stellte sich Dr. Bernd Schöffling, der früher schon einmal einen Posten im Aufsichtsrat inne hatte. Er wurde von der Versammlung einstimmig gewählt. Am Ende gab es noch einen Ausblick auf das neue Geschäftsjahr. Die größte Herausforderung wird dabei wohl die Weiterentwicklung des Quartiers Hard-/ Fliegerstraße sein. Sechs Büros aus der Umgebung konnten Entwürfe

für die Weiterentwicklung einreichen. Am 7. Juli wird eine Jury den Gewinnerentwurf kürren. Insgesamt sollen in dem Bereich 45 neue Wohnungen entstehen. Ein Wermutstropfen für die WBG wird es sein, dass Wilhelm Knapp sein Vorstandsamt zum Ende dieses Jahres aus persönlichen Gründen niederlegt. Derzeit läuft die Suche nach einem Nachfolger.

Dominique Hahn
hahn@wochenblatt.net

Gailingen/Büsing

Abenteuer statt Langeweile

Kinderferienprogramm in Büsing und Gailingen

Einmal selbst der Star in einem Tonstudio sein, mit Tanz-Profis die neuesten HipHop-Moves einstudieren oder wie Indianer über die Wiesen galoppieren: Das Kinderferienprogramm der Gemeinden Gailingen und Büsing bietet so viel Abwechslung, dass das Wort Langeweile im Sommer getrost aus dem Wortschatz gestrichen werden kann. Insgesamt 40 Programmpunkte laden in der Zeit vom 27. Juli bis 10. September Kinder und Jugendliche im Alter von sechs bis 16 Jahren zu Spiel, Spaß und Spannung ein. Zur Sternstunde des Sommers könnte für junge Genießer der Ausflug in die Schoggi-Erlebniswelt des Schokoladenherstellers Frey in Flawil werden, bei dem sie auch ihre eigenen Tafeln kreieren können. Und für strahlende Augen bei kleinen Künstlern wird sicher das Angebot von Ursula Knapp-Leutenegger sorgen: Sie verschönert zusammen mit den Teilnehmern die kargen Wände in einigen leeren Zimmern in der alten Milchzentrale in Büsing. Und natürlich gibt es auch wieder jede Menge Dauer-



Markus Möll, Kerstin Schawalder, Bianca Mack und Heinz Brennenstuhl freuen sich schon jetzt auf die Ferien. swb-Bild: rab

brenner wie das Sommerkino, Fledermäuse beobachten, töpfern oder reiten. Anmelden können die Eltern ihre Sprösslinge zum ersten Mal auch online. »Ich finde es super, dass wir als kleine Gemeinde so ein tolles Programm bieten können«, hob Gailingens Bürgermeister Heinz Brennenstuhl hervor und lobt das Engagement von Kerstin Schawalder und Bianca Mack, unter deren Regie das Ferienprogramm entstand. Zudem unterstrich er, dass eine solche Vielfalt »nur

durch ehrenamtliche Hilfe«, die zahlreichen Sponsoren und die »interkommunale Zusammenarbeit mit Büsing« möglich sei – und die guten nachbarschaftlichen Beziehungen in die Schweiz, wie Büsings Bürgermeister Markus Möll ergänzte: »Das ist ein unkompliziertes Miteinander über die Grenzen hinweg.« Mehr Infos unter <http://www.unser-ferienprogramm.de/gailingen/index.php>.

Nicole Rabanser
rabanser@wochenblatt.net

Bald sind wir einmal

mehr

für Sie da.

Neueröffnung

am Donnerstag, den 29.6.2017, um 8 Uhr



10% Willkommens-Rabatt*

29.6. bis 8.7.2017

Entdecken Sie Ihren neuen dm-drogerie markt und freuen Sie sich auf unsere **große dm-Kassier-Aktion** am **Donnerstag, den 29. Juni 2017. Von 10-11 Uhr** übernimmt Herr Bürgermeister Hans-Peter Lehmann aus Mühlhausen-Ehingen die Regie an der dm-Kasse. **Alle seine Einnahmen gehen an die Kindergärten in Mühlhausen-Ehingen.**

Außerdem erwartet Sie unser großes **Eröffnungs-Gewinnspiel**. An der Verlosung können Sie bis zum 22.7.2017 in Ihrem neuen dm-drogerie markt teilnehmen.



P Kostenlose Parkplätze vorhanden

Das dm-Team freut sich auf Sie.

dm-drogerie markt
Hohenkräher-Brühl 16
78259 Mühlhausen-Ehingen

Mo-Sa 7.00-21.00 Uhr
www.dm.de



HIER BIN ICH MENSCH
HIER KAUF ICH EIN



Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am Montag, den 03. Juli 2017, findet um 19.30 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

Tagesordnung:

1. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Gemeinderatssitzung am 08. Mai 2017
2. Baugesuche und Bauvoranfragen
 - a) Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren zum Neubau einer Doppelgarage und Änderung einer offenen Garage in Volkertshausen, Ob der Brunnenwiese 1, Flst.Nr. 2836 (Bauverz.Nr. 14/2017)
 - b) Antrag auf Baugenehmigung zum Teilabbruch eines Einfamilienhauses, Sanierung und Erweiterung zum Zweifamilienhaus in Volkertshausen, Hegastraße 28, Flst.Nr. 1884 (Bauverz.Nr. 25/2017)
3. Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2016
4. Bekanntgaben des Bürgermeisters
5. Anfragen aus der Mitte des Gemeinderates
6. Frageviertelstunde

Mutter, Bürgermeister

Die Energieagentur Kreis Konstanz gibt bekannt:

Immer schön kühl bleiben!

Verbraucherzentrale Baden-Württemberg und die Energieagentur Kreis Konstanz geben Tipps für heiße Tage

Wenn die Temperaturen im Sommer steigen, verwandeln sich viele Wohnungen in wahre Backöfen.

Um die Zimmertemperatur auf ein erträgliches Maß zu reduzieren, reichen aber schon ein paar einfache Tricks:

Tipp Nummer Eins: Lassen Sie tagsüber alle Fenster zu. Auch querlüften bringt nur heiße Luft in die Wohnung. Nur früh morgens oder am Abend und in der Nacht sollten die Fenster wieder geöffnet werden, dann am besten auch die Zimmertüren, so dass die frische, kalte Luft quer durch die Wohnung ziehen kann.

Tipp Nummer Zwei: Verdunkeln Sie die Fenster. Denn heißes Sonnenlicht bringt Wärme in die Wohnung. Am effektivsten sind Außenrollos. Wer die nicht hat, sollte zumindest bei Terrassen oder Balkontüren versuchen, Sonnensegel von außen anzubringen, selbst ein Bettuch, von außen vor die Scheibe angebracht, kann helfen.

Auch Verdunkelung von innen hilft ein wenig die Hitze draußen zu halten, ist aber längst nicht so effektiv, wie der Schutz von außen. Rollos, Lamellen, sollten möglichst hell oder silberfarben sein, um das Licht zu reflektieren.

Tipp Nummer Drei: Große Wärmequellen, wie Herd, Computer, Deckenfluter, oder auch Plasma-Fernseher sollten sparsam benutzt werden. Denn der Kampf gegen die Außenwärme nutzt nichts, wenn man gleichzeitig im Raum unnötig Wärme produziert.

Für Hausbesitzer gilt: Wer gerade neu baut, oder renoviert, sollte auf die richtige Dämmung achten. Dachwohnungen schützt man am besten vor Hitze, indem möglichst viel Masse eingebracht wird, für die Dämmung also schwere Holzweichfaserplatten eingesetzt werden.

Und auch eine Wärmepumpe hat gegen Hitze ihre Vorteile: Mit ihr kann man Häuser nicht nur heizen, sondern auch kühlen.

Bei allen Fragen zum effizienten Hitzeschutz hilft die Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz oder der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell.

Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei.

Mehr Informationen gibt es auf direkt bei der Energieagentur Kreis Konstanz unter **07732 – 939 1234** oder unter **0800 – 809 802 400** (kostenfrei).

Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

Mülltermine



Donnerstag, 29. Juni 2017
Blau Tonne
Montag, 3. Juli 2017
Restmüll Biomüll
Montag, 10. Juli 2017
Biomüll
Montag, 17. Juli 2017
Biomüll

BAUHOFF



Gemeinde Volkertshausen

Hegastraße 6 a

Annahme von **Grünschnitt** (April bis einschließlich November):
Donnerstag von 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr

Annahme von **Elektronikschrott** und (Kinder-) **Windeln** (ganzjährig):
Donnerstag von 15.00 - 18.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten wird kein Abfall angenommen und es dürfen auch keine Müllsäcke usw. abgestellt werden.

Tel.: 07774/7875 und 0171/4773789

Spielgruppe Volkertshausen

Jeden Montag von 9:00Uhr bis 10:00Uhr treffen sich im Verensaal Kinder von 0 bis 3 Jahren mit ihren Begleitern zum Spielen!

Wir freuen uns über Zuwachs!



Willkommen in der Bücherei



Grundschule Volkertshausen, Steigstraße 7

Öffnungszeiten ab März 2017
Dienstag: 7.45 – 8.30 Uhr
Mittwoch: 16.15 – 17.15 Uhr
In den Schulferien geschlossen

Bücher, Spiele und Medien aller Art für Kinder, Jugendliche und Erwachsene Gebührenfrei ausleihen

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.



Sommerferienbetreuung 2017

Der **Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.** bietet in diesem Jahr wieder in der Zeit vom **31. Juli bis 18. August 2017** vormittags von 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr in der Schule eine **Ferienbetreuung** für Kinder **ab 3 Jahren** an. Es wird gespielt, gebastelt und noch vieles Interessantes mehr unternommen.

Anmeldungen werden bis 21 Juli 2017 entgegengenommen.

Es können gerne auch **Kinder aus umliegenden Gemeinden** angemeldet werden.

Die Kosten betragen 35 Euro pro Kind und Woche.

Anmeldungen erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Volkertshausen (erste Seite rechts unter dem Logo), auf der Homepage oder im Sekretariat der GHS Volkertshausen.

Für Fragen stehen Ihnen Otmar Tutuianu (Tel. 0170 9044440 – ab 18:00 Uhr) zur Verfügung.

Tennisklub 1975

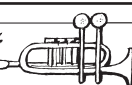


Spiele im Juli

Am **Samstag, den 01. Juli** spielen unsere Herren 50 gegen TC Obereschach **1 ab 14:00 Uhr**

Am **Samstag, den 08. Juli** spielen unsere Herren 50 gegen TC GW Tannheim **1ab 14:00 Uhr**

Musikverein 1857



Sommerfest am 01. und 02.Juli 2017



Das diesjährige Sommerfest beginnt am Samstag um 19.00 mit dem Auftritt der Stadtmusik Aach. Ab 21 Uhr spielt der Musikverein Emmingen.

Am Sonntag starten wir mit dem Frühschoppen um 11.30 Uhr mit dem Musikverein Espasingen. Von 14:30 bis 16:30 unterhält der Musikverein Bodman die Gäste.

Die Jugendkapelle mit Jungmusiker aus den Vereinen von Volkertshausen und Bodman-Es-

pasingen haben ihren Auftritt von 13:30-14.30 Uhr

An beiden Tagen sorgt der Musikverein für Speis und Trank. Am Samstagabend wird außer Wurst und Pommes auch Wurstsalat angeboten. Zum Mittagessen am Sonntag gibt es neben Spießbraten auch Fischfilets vom Grill sowie Salatteller.

Der Musikverein freut sich auf Ihr Kommen und wünscht gute Unterhaltung.

Deutsch-italienischer Freundeskreis



Associazione Italo-Tedesca

Einladung – Invito

Einladung zum Stammtisch – Invito all'incontro mensile

Am Mittwoch, den 05. Juli 2017 findet der Stammtisch in Aach statt. Wir treffen uns um 18.00 Uhr an der Boule-Bahn (liegt zwischen Marktplatz und Aach), um ein paar runde Kugeln zu schieben. Um 20.00 Uhr ist dann im Gasthaus Löwen in Aach für uns ein Tisch reserviert.

Dabei bietet sich wieder die Gelegenheit, gemütlich und ohne Tagesordnung zusammenzusitzen und sich zwanglos zu unterhalten.

Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

Einladung zum Schnuppertag

Der Tennisklub lädt euch – liebe Kinder und Jugendliche – **am Sonntag, 02. Juli von 10 bis 12 Uhr auf dem Tennis-Gelände** zu einem **Schuppertraining** ein.

Bringt bitte Spaß am Spiel, Sportbekleidung und Lust auf Tennis mit. Wir halten Schläger und Tennisbälle für Euch bereit. Es werden Trainer da sein. Für Essen und Trinken ist gesorgt.

Wenn Euch das Tennis spielen gefällt, könnt Ihr bis zu den Sommerferien kostenlos einmal pro Woche am Tennistraining teilnehmen.

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

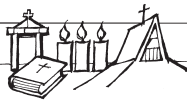
Schnupfverein Viktoria 1882



Nach mehrjähriger Pause lädt der Schnupfverein am **Donnerstag, den 06. Juli 2017, von 14:30 bis ca. 18 Uhr** wieder zu einem **Gartenfest** ein. **Manfred Kirchenmayer, in der Gartenstraße 5**, stellt für dieses Fest seinen Garten zur Verfügung. Für Sonnenschutz ist gesorgt. Traditionell gibt es gegen Abend heißen Fleischkäse und Bauernbrot.

Über einen guten Besuch des Gartenfestes, zu dem auch Gäste herzlich willkommen sind, freut sich die Vorstandschaft.

Kirchliche Nachrichten



St. Verena

Samstag, 01. Juli
18.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Vorabendmesse

Montag, 03. Juli
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 05. Juli
7.45 Uhr Schülertagesdienst in der Krypta

Evang. Pfarramt Aach Volkertshausen

Donnerstag, den 29.06.
15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen
20:15 Uhr Chorprobe im Turnsaal des Kindergartens Aach

Sonntag, den 02.07.
10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Christuskirche Aach; bei gutem Wetter mit Kindergottesdienst im Freien

Montag, den 03.07.
19:00 Uhr Bibelgesprächskreis im Gemeindezentrum Volkertshausen

Donnerstag, den 06.07.
20:15 Uhr Chorprobe im Turnsaal des Kindergartens Aach

Sonntag, den 09.07.
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Kindergottesdienst

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2 a, 78224 Singen